



1. Description of delivery/Descrierea livrării/Описание поставки	1.5 Certificate of No.:/ Numărul certificatului/номер сертификата:
1.1 Name and address of consignor: / Nume și adresă expeditor/ Название и адрес грузоотправителя:	<p style="text-align: center;">Veterinary certificate</p> <p style="text-align: center;">on exported on customs area of the Customs union of the Republic of Belarus, the Republic of Kazakhstan and the Russian Federation tanning, rogokopytny, intestinal, fur fur, sheepskin and fur and merlushkovy raw materials, wool and goat down, the bristle, the horsehair, the feather and down of hens, ducks, geese and other birds</p> <p style="text-align: center;">Certificat veterinar pentru produsele exportate în regiunea vamală a Uniunii Vămilelor din Republica Belarus, Republica Kazahstan, Federația Rusă, pentru exportul de piele de bovină, blană, lână, puf, piei de oaie și capră, materii prime din lână, păr de cal, pene și puf de găini, rațe, găște și alte păsări</p> <p style="text-align: center;">Ветеринарный сертификат на товары, экспортируемые в таможенную зону Таможенного Союза Российской Федерации, Республики Беларусь и Республики Казахстан, для экспорта телячьей кожи, мехов, шерсти, пуха, овечьей и козьей кожи, сырья из овечьей шерсти, конского волоса, пера и пуха кур, уток, гусей и других птиц.</p>
1.2 Name and address of consignee:/ Nume și adresă destinatar/Название и адрес грузополучателя:	
1.3 Transport:/ Transport/Транспорт:: (No. of the car, car, container, flight of the plane, name of the vessel) (Nr.vehicul, container, zbor, numele navei)(№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна):	1.6 Country of source of the goods:/ Țara de origine a produselor/Страна происхождения товара:
	1.7 The country which has issued the certificate:/Țara care a emis certificatul/Страна, выдавшая сертификат:
	1.8 Competent department of the exporting country: / Departamentul competent al țării exportatoare/Компетентное ведомство страны-экспортера:
	1.9 The organization of the exporting country which has issued the certificate: / Autoritatea țării exportatoare care a emis certificatul/Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат:
1.4 Country (y) transit: / Țara de tranzit/Страна(ы) транзита:	1.10 The check point of the goods through the customs border:/ Punctul de control al mărfurilor prin frontiera vamală/Пункт пропуска товаров через таможенную границу:

2. Identification of the goods/ Identificarea mărfurilor/Идентификация товара:

2.1. Description of goods: Descrierea mărfurilor/ Наименование

товара: _____

2.2. The type of animals from which the raw materials are received:/ Tipul de animale din care sunt derivate materiile prime/Вид животных, от которых получено сырье: _____

2.3. Packaging:/ Ambalajul/Упаковка: _____

2.4. Quantity of places:/ Numărul de locuriКоличество мест/: _____

2.5. Net weight (kg): / Greutatea netă (kg)/Вес нетто (кг): _____

2.6. Number of the seal:/ Numărul sigiliului/Номер пломбы:

2.7. Marking:/ Marcarea/Маркировка: _____

2.8. Storage conditions and transportations:/ Condițiile de depozitare si transport/Условия хранения и перевозки:

3. Origin of the goods/ Originea mărfurilor/Происхождение товара

3.1. Name, registration number and address of the company:/ Numele, numărul de înregistrare și adresa companiei/Название, регистрационный номер и адрес предприятия:

3.2. Administrative and territorial unit:/ Unitatea administrativ-teritorială/Административно-территориальная единица:

4. Certificate on suitability of raw materials/ Certificatul de conformitate al materiei prime/Свидетельство о пригодности сырья

I, the undersigned state/official veterinarian, certify the following present:/ Subsemnatul, medic veterinar oficial certific, următoarele

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:/:

The certificate is issued on the basis of the following doeksportny certificates (in the presence of more than 2 doeksportny certificates the list is

attached):/ Acest certificat s-a emis pe baza următoarelor certificate de export (dacă există mai mult de 2 certificate de export, se va atașa următoarea listă)/Сертификат выдан на основе следующих доэкспортных сертификатов (при наличии более 2 доэкспортных сертификатов прилагается список):

Date/ Data/Дата	Number/ Numărul/Номер	Country origins/ Țara de origine/Страна происхождения	The administrative territory/ Teritoriul administrative/Админи стративная территория	Registration number companies/ Numărul de înregistrare al companiilor/Регис трационный номер предприятия	Type and quantity (weight net) products/ Tipul și cantitatea (greutatea netă) produselor/Вид и количество (вес нетто) продукции

<p>4.1. Exported on customs area of the Customs union of the Republic of Belarus, the Republic of Kazakhstan and the Russian Federation the tanning, rogo copytny, intestinal, fur and fur, sheepskin and fur and merlushkovy raw materials, wool, goat down, the bristle, the horsehair, the feather and down of hens, ducks, geese and other birds are received from healthy animal (birds) and made at the companies (farms) and the administrative territories, free from infectious diseases of the corresponding animals:/</p> <p>Produsele exportate în regiunea vamală a Uniunii Vămilelor din Republica Belarus, Republica Kazahstan și Federația Rusă, produse prelucrate în tăbăcărie, coarne, copite, intestine, piei de oaie, blană merinos, blănuri, materii prime din piei de miel, lână și puf de capră, fire de păr, păr de cal, pene și puf de găini, rațe, găște și alte păsări care provin de la animale și păsări sănătoase și care sunt prelucrate în unități (ferme) și teritorii administrative, indemne de bolile infecțioase specifice animalelor/</p> <p>Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза кожевенное, рогакопытное, кишечное, пушно-меховое, овчинно-меховое и мерлушковое сырье, шерсть, козий пух, щетина, конский волос, перо и пух кур, уток, гусей и других птиц получены от здоровых животных (птиц) и произведены на предприятиях (хозяйствах) и административных территориях, свободных от заразных болезней соответствующих животных:</p>					
<p>- Gubkoobrazny encephalopathy of cattle also fasten sheep - in the territory of the country according to recommendations of the OIE Terrestrial animal health Code; /encefalopatia spongiformă bovină, izolarea ovinelor - pe teritoriul țării, în conformitate cu recomandările Codului sanitar OIE pentru animalele terestre/губкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота и скрепи овец – на территории страны в соответствии с рекомендациями Кодекса здоровья наземных животных МЭБ;</p>					
<p>- the African plague of pigs, the African plague of horses, plague large and the small cattle, infectious nodular dermatitis - within the last 36 months in the territory of the country or the administrative territory according to the regionalizatsiya;/ pesta porcină africană, pesta africană a calului, pesta bovinelor mari și mici, dermatita nodulară infecțioasă - în ultimele 36 de luni pe teritoriul țării sau pe teritoriul administrativ, în conformitate cu regionalizarea/ африканской чумы свиней, африканской чумы лошадей, чумы крупного и мелкого рогатого скота, заразного узелкового дерматита – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;</p>					
<p>- the foot-and-mouth disease - within the last 12 months in the territory of the country or the administrative territory according to the regionalizatsiya;/ febra aftoasă - în ultimele 12 luni, pe teritoriul țării sau pe teritoriul administrativ, în conformitate cu regionalizarea/ ящура – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;</p>					
<p>- smallpox of sheep and goats - within the last 6 months in the territory of the country or the administrative territory according to the regionalizatsiya;/ variola ovină și caprină- în ultimele 6 luni pe teritoriul țării sau pe teritoriul administrativ în conformitate cu regionalizarea/ оспы овец и коз – в течение последних 6 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;</p>					
<p>- anthrax - during the last 20 days in the territory of the economy;/ antrax- în ultimele 20 zile pe teritoriul regiunii economice/ сибирской язвы – в течение последних 20 дней на территории хозяйства;</p>					
<p>- the avian flu which is subject according to the OIE Terrestrial animal health Code of the obligatory declaration, - within the last 12 months in the territory of the country or the administrative territory or within 3 months in case of carrying out "the stamping the miss" and negative results of epizootic control according to the regionalizatsiya;/ influența aviară care trebuie notificată obligatoriu, conform Codului OIE pentru Sănătatea Animalelor Terestre, în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau pe teritoriul administrativ sau în ultimele 3 luni în cazul efectuării eradicării bolii și obținându-se rezultate negative la controlul epizootic conform regionalizării / гриппа птиц, подлежащего в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ обязательной декларации, – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории</p>					

<p>или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут» и отрицательных результатах эпизоотического контроля в соответствии с регионализацией;</p>		
<p>- diseases of Newcastle - within the last 12 months in the territory of the country or the administrative territory or within 3 months in case of carrying out "the stamping the miss" and negative results of epizootic control according to the regionalizatsiya./ boala de Newcastle, în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau pe teritoriul administrativ sau în ultimele 3 luni în cazul efectuării eradicării bolii și obținându-se rezultate negative la controlul epizootic conform regionalizării/- болезни Ньюкасла – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут» и отрицательных результатах эпизоотического контроля в соответствии с регионализацией;</p>		
<p>4.2. Tanning, sheepskin and fur, merluskovy raw materials, and also modular fur and fur raw materials are researched on anthrax./ Pieile prelucrate în tăbăcării, pieile și blănurile de ovine, materia primă provenită din piele de miel și de asemenea blana modulară și materiile prime provenite din blană sunt analizate pentru antrax/ Кожевенное, овчинно-меховое, мерлушковое сырье, а также сборное пушно-меховое сырье исследовано на сибирскую язву.</p>		
<p>4.3. The tanning and fur raw materials have accurate marking (label)./ Pieile prelucrate în tăbăcării și materiile prime provenite din blană sunt marcate corespunzător (etichetate)/ Кожевенное и меховое сырье имеет четкую маркировку (бирку)..</p>		
<p>4.4. The modular raw materials, except fur and fur and merluskovy are not allowed to import on customs area of the Customs union of the Republic of Belarus, the Republic of Kazakhstan and the Russian Federation./ Materiile prime modulare, cu exceptia blănurilor și pieilor de miel nu sunt permise pentru import în regiunea vamală a Uniunii Vamale din Republica Belarus, Kazakhstan, și Federația Rusă/ Не допускается к ввозу на таможенную территорию Евразийского экономического союза сборное сырье, кроме пушно- мехового и мерлушкового..</p>		
<p>4.5. The used methods of conservation conform to the international requirements and ensure veterinary and sanitary safety of exported raw materials./ Metodele utilizate de conservare sunt în conformitate cu cerințele internaționale și trebuie să ofere siguranța sanitară veterinară a materiilor prime exportate/ Используемые методы консервирования соответствуют международным требованиям и обеспечивают ветеринарно- санитарную безопасность экспортируемого сырья. .</p>		
<p>4.6. The container and the packaging material disposable also conform to requirements of the Customs union./ Containerele și materialele de ambalare de unică folosință trebuie să fie în coformitate cu cerințele Uniunii Vamale/ Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Евразийского экономического союза..</p>		
<p>4.7. The vehicle is processed and prepared according to the rules accepted in the exporting country./ Vehiculul este curățat și pregătit conform normelor acceptate în țara exportatoare/Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере.</p>		
Place/Locatia/ __Место _____	Date/Data/Дата _____	Seal/Sigiliu/Печать
<p>Signature of the state/official veterinarian/ Semnătura medicului veterinar de stat/oficial / _Подпись государственного/официального ветеринарного врача _____</p>		
<p>First name, middle initial, last name and position/ Numele, inițiala tatălui, prenumele și funcția_/Ф.И.О. и должность _____</p>		